

# JUVENTUD

SEMANARIO INDEPENDIENTE

EPOCA SEGUNDA

DIRECTOR: J. ROBERTO BERBEJILLO

PORTE PAGADO

Per todo asunto concerniente a este semanario dirigirse a nuestros Ofici-  
mas, calle Iturza 300.

Los originales deberán enviarse de-  
bidamente firmados y no se devolverán  
mas si no publicados.

La Dirección no se responsabiliza  
de las publicaciones pampas o que no  
sean sin firma.

LA TARIFA DE SUSCRIPCIÓN  
Semana adelantado --- 35.00  
entre 12. --- 3.50  
anual --- 0.50  
Avisos convencionales

JUVENTUD

## Pr Después del Cemicio

El

Artigalucidad va el proble-

que trómicial con los resulta

la. Siague nuestros lectores ya

Nery, íran, conocimiento por la

an, dea, de la Capital y á ca

la Sr. lectura ansiosa en estos

Osoñeros días nadie ha podi

ciam, substraerse y cuyos co-

anterños se han desembuelto

constit mayor orden y regular

de Daidad; el deber de la ho-

tas, no es de cru,arse de bra-

nosot, frente a los compañeros

Atitudembrados, ni echamos á

Conair s, bre les laureles que

receríamos conquistado como

do la b de nuestro respectivo

Ninos terzo cívico. Eso ya ha

zo de pinado, por ahora, y nues

ha re deber es proseguir la

diversa lucha.

blen Queremos decir, la de la

ecrida real en sus múltiples

de y complejas variantes, en

lo conjuo con el trabajo enno

blecedor en que cada vicho

viviente despliegue sus ener

gías laborantes.

El año entrante, 1923, se

rá según la nueva Constitu

ción, de sociego político y

de consiguiente, hay que

aprovecha lo bien, dedican

donos á la labor comunal ya

que quiénes caducaron nos

retuvieron tres años en un

preocupación cívica.

Solamente, necesitamos  
ahora, al amparo del nue  
vo Gobierno, desenvolvi-  
miento económico, actividad  
de los negocios, aplicación  
confiada de los capitales en  
el ensauche fecundo de la  
producción, pues hasta las  
mismas preocupaciones es  
peculativas de índole intelect  
tual superior han sufrido ya  
lo bastante en los últimos  
meses de esta Junta elec  
toral.

Quedamos, pues, frente al  
hermoso esfuerzo cívico rea  
lizado, con nuestra fé retem  
plada y debordantes de op  
timismo en la gestión de los  
nuevos hombres de gobier  
no.

G. T.

**VENDO:** Un medio huer  
to con poblaciones y  
quinta frutal, en esta  
Villa.

JOSE RIZZO.

## Malo!

• Apenas dos números atrás  
llevados por justiciero senti  
miento, brindamos un aplau  
so al Concejo local por ha  
ber ordenado la estirpación  
de los exuberantes yuyos que  
cubrían nuestras veredas y  
avenidas y ya hoy nos vemos  
obligados á recriminar al He  
norable su mayúscula ne-  
gligencia, puesta de mani-  
fiesto al abandonar á la ac-  
ción del viento que se en  
cargará de esparcirlos en  
todas direcciones, los yuyos  
caldos bajo la guadaña de  
puradora.

Malo!

## Pro-Banda

Continúan con alentador  
éxito las gestiones tendien-  
tes á proporcionar á Saran  
di una banda de música, que  
semanalmente nos brindará  
agradables auciones en  
nuestra Plaza principal.

Felicitémosnos.

## De Nuestros Colaboradores

POR UNA MUJER

Era la hora triunfal de  
la fulgurante aurora, que  
asomaba en el rojizo orien  
te, que sus reflejos pleros  
de fecundidad, caían vivifi-  
cadores en las extensas al-  
fombras verdes de los cam  
pos y las cumbres escar-  
padas.

Y allá en la tapera se lo  
vanta un regio chalet, ro-  
deados por inmensos euca  
liptos y adornado hermosa  
mente por las glisinas y ro  
sales en flor y de bellas aca  
cias blancas.

Y en medio de los jardi  
nes, con perfume de flores y  
jazmines habia una fuente  
de límpidas aguas; que cuyo  
acorde cual sonoros laúdes  
y de epitalamios de nostál  
gicos ruiseñores y le llama  
ban «la fuente de los admi  
radores».

La hora pasaba, y las blan  
cas palomas se levantaban  
en vuelo del palomar, y en  
las alturas revoloteaban las  
golondrinas de obscura alas  
á las que Bécquer les can-  
tara en sus excelsas y subli  
mes rimas.

Mientras tanto en el jar-  
dín, un simpático mancebo  
estaba sentado en un ban-  
co de madera, y escondi-  
do su rostro entre sus ma-  
nos, sus ojos vertían las pri  
meras lágrimas por la mu  
jer que amaba á la que le  
manifestó sus sentimientos  
y los secretos más íntimos  
del alma, por la mujer que  
sonaba lo prosaico y era to  
do estéril; por eso llamaba  
Eduardo — que así se llama  
ba. —

Pero al momento fué inte  
rrumpido por la mand tem-  
blorosa de su anciano padre  
que sobre su espalda la ha  
bía puesto.

Y Eduardo cubriéndose  
con una mano el rostro, le  
dá una carta y le dice en-  
tre sollozos: Es el grito del  
alma, que á mis ojos hacen

llorar, padre mío...

Pero el anciano sin articular  
palabra, habre la hoja y  
lee:

“Querido Eduardo:

“Te escribo ésta en con-  
testación á tus misivas, en  
la que alcanzo á entrever en  
sus líneas, que busca un  
amor casto y sublime.

“¿Qué sufres mucho?—di  
ces — yo también estimado  
amigo, sufro mucho y llora  
mi alma sin consuelo, por  
que no puedo amarte. Siem  
to en mi corazón una emo-  
ción desconocida, y no sé si  
es amor ó si es odio. Siem  
pre euando reflexiono, lloro,  
sí, lloro mucho. ¡Perdóda-  
me! Porqué veo un gran  
horror en el instante en que  
nos conocimos, y luego á  
comprender que no te puedo  
amar, porque no sabría amar-  
te, para hacerte feliz.

“Por que te estimo y no  
quiero vorto desdichado,  
por eso te pido que me olvi  
des; pero no me odies por  
eso, yo no amo á nadie por  
que no puedo; si queréis,  
quiéreme como una de tus  
mejores amigas.

“Las pupilas de tus ojos,  
son las luces de mi vida” —  
como tú me dices — pero  
como quieres que entristezca  
tu juventud y manche tu ho  
nor, con las calumnias que  
me culpa la sociedad, tu co-  
razón comprenderá la ver-  
dad; pero ellos los aristóce-  
ras, nunca la comprenderán.  
No me hagas, sufriendo  
llorar mi alma; olvídamme,  
pero no me me odies. Siem  
pre como amiga... Adiós.

LILA

— Resignación, hijo mío,  
no pienses más en ella que  
con el tiempo la olvidarás.  
—No padre, el amor que  
nacío en mi alma no se ol-  
vida con el tiempo, porque  
era ella la virgen primorosa  
de mis sueños, que tejiendo  
bellas guirnaldas, yo le en-

tonaba dulces cantares y las trovas ardientes del corazón... quién soy yo ahora sin el amor de ella, dime tú padre mío... no véis que ella es para mi vida, como el arrebol de una aurora, es la esencia para mi alma, el néctar de sus labios y su voz siempre sonora.

— Piensa en mí hijo mío y olvidala... ántes no te dejes dominar. Voy a ir ahora a la ciudad, quieres acompañarme, vendré mañana.

Y Eduardo con las manos hundidas en su abundante cabellera, pensó un momento y descubriendo su rostro, que posela la palidez de los que sufren, le dijo con una conmovida emoción: No padre, yo no voy, estoy tan triste hoy... y unas miradas ardientes fulguraron en sus ojos, porque ya había pensado su resolución.

A los pocos momentos estrechaba las manos de su padre, que apretó con tanto cariño, que sus ojos virtieron una lágrima; y más tarde lo veía alejarse en lo largo del camino de álamos y colinas.

Y los ojos de Eduardo no dejaron de verlo hasta perderse en la lejanía del camino.

Ya habla tomado su resolución; que con su corazón torturado, buscaba un átomo de consuelo, y lo buscaba en la muerte; pero recordó lo de su padre: «piensa en mí y olvidala» se sintió dominado por una debilidad, se sintió vencido y lloró con su amargura, lloró mucho.

Al día siguiente, cuando regresó su padre, lo encontró tendido en un charco de sangre, en el jardín, detrás de la fuente, con un papel en la mano que decía así: «perdóname padre mío el amor que nació en mi alma, no lo podía olvidar.»

DORO DEL BOSQUE

## Correo Gratis

Juan Ramón García-Mont. o.—Recibimos, gracias; irá en el próximo número.

Nenúfar y Julieta-Villa.— Esperamos algo.

Tota-Villa.— No puede publicarse.

S. Rivero—Mont. o.—Lo prometido? —Por carta informamos lo que nos solicita.

## Noche Buena de los Ciegos

Niños Videntes!

Padres Felices!

ACORDAOS de los CIEGOS y ENVIAD UN ÓBOLO PARA EL INSTITUTO NACIONAL GENERAL ARTIGAS

## VIDA SOCIAL

### PRO-NIÑOS CIEGOS

Se prosiguen con todo éxito y entusiasmo los trabajos que se ha impuesto el Comité local Pro-Niños Ciegos, en beneficio del Instituto Nacional "Gral Artigas".

La velada que anunciábamos, se realizará el 13 del corriente en los Salones del Club Sarandí y dado los elementos de que se dispone puede asegurarse que será una reunión social de trascendencia.

Además de varios números de música y declamación etc, podremos oír a los aventajados discípulos de la Sra. Presidenta del Consejo de Patronato de aquella Institución, Rufino Montes de Oca y Dominga Benedetti, que tan aplaudidos han sido en los Recitales celebrados recientemente en "La Lira" de Montevideo.

El acompañamiento de música también estará a cargo de importantes elementos del Instituto, que, como aquéllos otros, vendrán expresamente para la fiesta a que nos referimos.

A continuación damos el programa a desarrollarse:

1.º CANTO Rufino Montes de Oca.

a).— Largo factotum. Barbieri di Seviglia.

b).— La Calumnia.

c).— El Guarany.

b).— Visión Venezolana.

2.º CANTO: Dominga Benedetti.

a).— Una voce poco fa. Barbieri di Seviglia.

b).— La cenicientola.

c).— Beso fecundo.

3.º DUO: R. Montes de Oca y Dominga Benedetti.

Yl flauto mágico. Mozart. (la dove prende amor rice

tto.)

La misma noche de la velada se procederá a la rifa de una preciosa muñeca que se exhibe en las vidrieras de la casa de Felipe de León hijo.

### RUMOR DE ALAS.

El hogar de los esposos Osorio de León, ha sido alegrado con el advenimiento de una hermosa neña.

Nuestras felicitaciones.

### LA VELADA INFANTIL

Un completo éxito obtuvo la velada infantil realizada el miércoles último en el Teatro Perna, en honor de la señora Lolí F. C. Gutiérrez Reyes.

En todas sus partes cumplióse el amplio programa comportándose las precoces artistas a las mil maravillas en sus respectivos papeles.

Sin embargo, pecaríamos de injustos y acaso de ingratos al no destacar en este breve comentario la actuación descolante de la niña María Perna, que fué el alma del conjunto.

A todas nuestras sinceras felicitaciones y muy especialmente a la simpática Maruja y a la digna Directora del cuadro dramático señorita Yolanda Perna.

Publicamos a continuación los discursos pronunciados:

Discurso de la niña María Perna.

Señores y Señoras:

El Cuadro Dramático Infantil me ha distinguido para encomendarme la misión simpática, de interpretar su común sentir, y de viva voz por mi intermedio repetir a la distinguida señora Lolí F. C. de Gutiérrez Reyes, con motivo de su próxima y lamentable partida a

Montevideo donde se radicará, el hondo afecto y el profundo reconocimiento a sus nobles y generosas iniciativas de progreso, las que hemos visto, después de una intensa labor desplegada por la mencionada señora convertidas en realidad.

Entre las que se puede contar, la creación de la Plaza de Deportes en esta villa recibida con el aplauso unánime de la población y que no solo ha venido a llenar una sentida necesidad como lo es el desarrollo físico, sino también es un punto de reunión en el que la contemplación de los diversos ejercicios hace participar de la alegría infantil.

Feliz iniciativa ésta, que aún en la capital de nuestro Departamento, no ha podido llevarse a cabo.

Así mismo; traigo el cometido de ofrecer a la meritoria señora Lolí esta modesta y sentida fiesta organizada en su honor y a la vez, a beneficio de nuestra plaza principal Dr. Alberto J. Enamorado, para la adquisición de bancos, que en días no muy lejanos y confiando en el concurso de nuestro noble pueblo veremos con agrado nuestras esperanzas realizadas.

Antes de terminar Sra. Lolí os ruego aceptéis esta franca demostración de simpatía. Y a vosotros, los que me escucháis, me resta tan sólo pedir os ayudéis, en lo que os sea posible a que triunfe esta buena idea que será para nuestro pueblo un nuevo adelanto.

Discurso de la niña Tota Corte.

Señoras y Señores:

Portadora gustosa de una resolución loable vengo ante vosotros para luceros sabedores del primordial objeto de esta hermosa fiesta.

Hermosa, por su vista y por su fondo; hermosa, como todas las fiestas donde se brinda el culto al mérito y al desinterés.

Nosotros, señores, tenemos una deuda moral para la Sra. Lolí de Gutiérrez Reyes. Y las deudas porque son más deudas cuando son morales deben pagarse. La Sra. Lolí de Gutiérrez Reyes no nos la cobrará, porque nuestra cuenta con ella no es el fondo de una negociación sino la perpetuación de un gran desinterés, y de un probado cariño por las cosas de este pueblo.

Ella no nos la cotizará por que es buena y porque es noble en su sentir; pero nosotros vamos a saldar esa cuenta con un valor más excelente que la moneda, el único que está a la par de nuestra deuda: con el metal del corazón en dos monedas preciosas; cariñoso respecto y profundo reconocimiento.

Señora: Que mi voz, la de una niña, llegue ante voz, grata y sincera, noble y cariñosa.

El cariño es la dote de la infancia que no conoce el mal y sí lo bueno; y ellas están con vos. Que mi palabra con la torpeza acostumbra del adolescente sea precisa y clara, capaz de hacer comprender con humildad de retórica que habéis merecido la gratitud de mi pueblo y os la está expresando por intermedio de este heraldo de su sentir, en premio de vuestra generosidad.

Siendo buena y pródiga derrochásteis bondad y fuisteis útil: hoy que os alejáis de nosotros; hoy que una ráfaga del destino os separa de este mi Sarandí que es el vuestro, quizá llevéis en el alma menos caudal que el que tragisteis; que el que pusisteis a nuestro servicio.

Pero en cambio, señora lleváis el sentimiento espontáneo de este pueblo que os acompañará con sus brisas serenas doquier vayáis, para recuerdo de las horas felices que pasara y como levante de vuestras nostalgias.

Por nuestra abnegación por vuestra obra desinteresada y útil, por vuestro esfuerzo altruista.

## RECETARIO

### TORTA DIPLOMÁTICA

Ingredientes: Medio kilo gramo de harina, un cuarto kilogramo de azúcar, cuatro huevos, cuatro cepitas de vino garnacha (u Oporto), dos cucharaditas de Royal y 150 gramos de dátiles. A esto puede agregarse una pequeña cantidad de limón rayado, y así según el gusto.

Mézclase bien la harina, el azúcar, los huevos, el vino, el Royal y los dátiles, mezclándose primeramente en seco la harina, el azúcar y el Royal, y agregándole después los otros elementos integrantes de la torta.

Una vez muy bien mezcla

da, úntase el molde, (que debe ser chato y rectangular como una asadera) con mantequilla derretida y se esparce bien la masa en ella, tratando de que quede a igual altura.

Llévase al horno y se deja allí hasta que adquiere un hermoso color dorado mate. Es conveniente cocerla en horno no muy caliente, pues sino corre el riesgo de arcbatarse y ocharse a perder.

Es muy agradable servirla con el thé.

## EL BAILE DE MAÑANA

Mañana por la noche realizárase en el amplio salón del Teatro Perna, un baile en honor y despedida de la distinguida señora Lolí F. C. de Gutiérrez Reyes.

A juzgar por el entusiasmo reinante obtendrá el mayor de los éxitos.

Lamentamos que la falta de espacio no nos permita dedicarle otros comentarios.

## DEPORTES

### VOLLEY-BALL.

LIBERTAD 21-21 SARANDÍ 17-20

Tuvo lugar el pasado domingo en el fiado de nuestra Plaza de Deportes el primer match por el campeonato local de Volley Ball, finalizando después de reñida lucha con el triunfo de los del triángulo por el score que luce en el epígrafe.

La cátedra pues que pronosticaba una fácil victoria del aguerrido Sarandí, ha fallado esta vez.

Los teams eran: los siguientes:

LIBERTAD: A. Chaves, J. Tancredi, D. Rodríguez, B. Rivero, P. Quintana y E. J. Brjido (Cap.)

SARANDÍ: L. Goyén, L. La Cava, R. Rizzo, A. La Cava, F. Rodríguez (Cap.) y A. Mañana.

LIBERTAD FOOTBALL CLUB

Citación

Recuérdase a los señores dirigentes de este Club que esta noche a las 21 horas se realizará en el local social la reglamentaria sesión ordinaria por lo cual se les ruega su puntual concurrencia.

## Casa Emilio Ungo

### AGENCIA Y DEPÓSITO

NAFTA TEXACO — KEROSENE HÉRCULES  
PRECIOS DEL DIA.

SARANDÍ DEL YI.

## CAFE UNION

DE

FAS. ASIO VELAZCO

CAFE ESPECIAL.

BEBIDAS FINAS

Excelente servicio de Restaurant

Frente a la Plaza principal — Sarandí del Yi

Tienda. Amacén, Ferreteria y Baraca

## MODELO

JOSE FERNANDEZ

En esta casa encontrará Ud todo lo que necesite, a precios que no admiten competencia.

Surtido completo y permanente en tienda, roperia, mercaderia, zapateria, bazar, ferreteria, talabarteria, etc.

Deposito de maderas, fierros, baldosas, cal, carbon de fragua y leña, alambres postes, pickes, etc.

Revendedor del cemento portland "ARTIGAS"

Dinamita, polvora de cantera, mecha para barrenos, fulminantes, etc. Herramientas y máquinas agricolas. — Armas de todas clases. Siempre novedades.

VISITE LA CASA

## Talabartería Sarandí

DE LORENZO SILVEIRA

Taller de su general. Especialidad en capotas. Se hacen y garantizan en cualquier trabajo perteneciente al ramo.

Calle Pereira esq. Itatinga

Sarandí del Yi

## ANGEL V. CAMARANO

COMERCIO NEGOCIOS

Conseccionario de la West India Oil Company — Nafta y Kerosene — y de Strach y Cia. E específicos en general.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE SARANDÍ

ESQ. BATLLE

Sarandí del Yi

# Juegos de Ingenio

## ANAGRAMA

### Madre: ¿va o no?

Busca con atención  
y hallaréis la solución.

NEGROTA

2

GEROGLIFICO COMPRIMIDO

A LONGRANA

5151  
0000  
NEGRON  
00

VERBUNO

Selecciones del número anterior

— Anagrama N.º 1 — Amor  
— Comprimido N.º 2 — La  
mento.

SI USTED no desea re-  
cibir JUVENTUD sírvase de  
volverlo a la Administración.

## Narciso A. Machado

ABUNTOR JUDICIALES  
NEGOCIOS EN GENERAL  
Procurador del Banco de  
la República.

Estudio de títulos y papeles civi-  
les y comerciales, redacción de  
documentos privados, consultas  
y lo relativo al ejercicio de la  
defensa.

Escritorio: Calle Ituzaingó en-  
tre Berro y Batlle.

Sarandí del Yi

## EL PUEBLO

[Periódico Nacionalista]

En sus talleres gráfi-  
cos se hacen toda clase  
de trabajos tipográficos,  
a precios sumamente mó-  
dicos.

Se edita **Juventud**  
Calle Ituzaingó Frente al  
Banco.

SARANDI DEL YI

## PELUQUERIA DEL CENTRO

SANTOS E BARITÉ

Ofrece al público un higiéni-  
co y esmerado servicio.

Calle Berro entre Sarandí y  
Ituzaingó.

Sarandí del Yi.

## Casa SUAREZ

DE

MANUEL SUAREZ GONZALEZ

Platería, Joyería y Relojería

Variado surtido de objetos de arte para obsequios

Visite la casa si tiene necesidad  
de alguna prenda que en ella la  
encontrará y a precios que no ad-  
miten competencia.

PRONTITUD Y ESMERO  
CALLE ARANDI ESQ. BERRO

SARANDI DEL YI



## ANTIGUA CASA NÚÑEZ

DE

VOLPINI Y COMPAÑIA

Tienda, Almacén, Bazar, Ropería, Talabartería  
Ferretería y Zapatería.

Representante del renombrado **Corset Kabo** y  
agente de las acreditadas máquinas **singer** de coser.

Surtido completo en todos los ramos.

Ventas por mayor y menor.

Sarandí del Yi.

Depto. Durazno

## Peluquería SPORTMAN

DE

CARLOS N. PEREIRA

PERFUMERÍA y MERCERÍA

SERVICIO ESMERADO y HIGIENICO

Selecto surtido de artículos para hombres

Calle Ituzaingó

Sarandí del Yi

## PLATERIA, JOYERIA Y RELOJERIA

DE

VICENTE FALCHETTI

Gran surtido en Alhajas y Relojes de las mejo-  
res marcas. — Ventas de toda clase de artículos con-  
cernientes al ramo a precios sumamente módicos.

Continuamente se reciben novedades.

Calle Pereira frente a la Plaza principal. — Sarandí del Yi.

## Confitería PERNA

de

ALBERICO F. PERNA

Se atienden toda clase de lunas para bailes,  
bautismos, casamientos y fiestas en general don-  
de sea necesario un comfortable bufet.

Servicio esmerado

Calle Giro

Frente al Telégrafo

SARANDI DEL YI

## PROFESIONALES

Manuel Suarez Reyes  
Médico Cirujano Partero

Consultorio: calle Pereira frente  
a la Plaza principal.

Sarandí del Yi.

Roberto Pelini

Médico Cirujano Partero

Consultorio: calle Giro frente  
a la Plaza principal.

Sarandí del Yi.

Angel Paselli Torres

Médico Cirujano Partero

Calle Pereira entre Ituzaingó  
y Rincón.

Sarandí del Yi.

Parcelina L. Alvarado

Médico Cirujano Partero

Consultorio: calle Ituzaingó  
esq. Batlle.

Sarandí del Yi.

Edmundo M. Coria

Escribano

Estudio: calle Sarandí entre  
Berro y Pereira.

Sarandí del Yi.

Juan Pelini

Cirujano Dentista

Consultorio: calle Giro frente  
a la Plaza principal.

Sarandí del Yi.

Juan V. Bassa

Agricultor

Estudio: calle Ituzaingó, Hotel  
Canarano.

Sarandí del Yi.

Andrés Macchietti

Escribano

Estudio: calle Sarandí casi  
esq. Berro.

Sarandí del Yi

## CASA VIGNOLI

Zapatería y ventas de

Calzado en general

DE

JUAN VIGNOLI

Especialidad en botas so-  
bre medida y todo trabajo  
perteneiente al ramo.

Calle Pereira frente a  
la Plaza principal  
SARANDI DEL YI